



# TOUS ÉGAUX MALGRÉ QUELQUES DIFFÉRENCES

Iraida de la Calle Cancho

DNI: 09332557P

Travail de fin de cours FR-32

Université BELC Nantes

Juillet 2017

# TOUS ÉGAUX MALGRÉ QUELQUES DIFFÉRENCES

Cette activité a pour objectif principal de faire découvrir la culture française à partir d'une démarche interculturelle. Comme activité préalable, les apprenants vont remplir un post-it avec trois ou quatre mots sur le thème : La France. Étant anonyme, l'objectif est de mettre en commun les connaissances ainsi que les préjugés que les étudiants ont sur ce pays avant de commencer l'activité en soi.

Ensuite, l'apprenant doit procéder, d'abord, à une interprétation de l'image donnée : qu'est-ce que ça peut être ? Quel est l'endroit ? Qui sont les personnages ? Que se passe-t-il ? Pourquoi me montre-t-on cette image ? Cette situation existe-t-elle dans mon pays ?

Une fois confirmée la bonne hypothèse, il s'agit d'impliquer l'apprenant dans un débat où il donne son opinion sur les différences et les similitudes par rapport à son pays et à sa propre culture et de la pertinence de chacune. Le but étant de les faire se rendre compte que l'on partage beaucoup d'aspects avec la culture française et que les différences, minimales, sont plutôt enrichissantes.

La dernière étape implique la réalisation d'un projet de classe, en groupes, où ils doivent présenter sous forme d'images ou de documents audio-visuels la culture de leur pays à travers les actions et les objets de leur vie quotidienne afin de le présenter, d'abord devant leur groupe de classe et idéalement ensuite à un groupe d'apprenants du FLE du même âge qu'eux mais d'un autre pays, au sein d'un travail de télécollaboration.

Les images et les vidéos ont été pris en été 2017 à Nantes et ses alentours.

Celles-ci sont les coordonnées de chaque photo :

- Image 1 : « Promenade du bout du monde ». Traduire et se demander si on aurait le même nom d'une rue chez nous.
- Image 2 : Maison dans un bateau.
- Image 3 : Bienvenue dans l'hôtel de ville de Nantes aux étudiants BELC de l'été 2017. Est-ce que cette situation existe-t-elle dans mon pays ?
- Image 4 : Une porte de toilettes communes pour hommes et femmes dans un restaurant. Il y en avait dans plusieurs cafés et restaurants.
- Image 5 : Un peu de gastronomie, un plat typique : les moules.
- Image 6 : Les marais salants à l'île de Noirmoutier. Existent-elles aussi dans notre pays ? Dans quelle région ?
- Image 7 : Il s'agit d'une curiosité de l'île de Noirmoutiers. C'est le passage du Gois. Il y a une route qui relie l'île avec la France mais qui n'est utilisable que lorsque la marée est basse. C'est à peu près comme au Mont Saint Michel.

- Image 8 : Dans le même endroit que dans l'image précédente. À quoi servent ces structures semblables aux escaliers ? Justement, à ce que les gens qui ne se sont pas rendus compte de la montée de la marée puissent se sauver en montant ici dessus.
- Image 9 : Un autre plat typique de la côte atlantique : Les huîtres.
- Image 10 : L'art est partout, même aux toilettes du Jardin des Plantes à Nantes.
- Image 11 : Au même jardin, des enfants en train de se baigner dans une fontaine. Ça arrive aussi chez toi ?
- Image 12 : Quand on parle des jardins au style français on imagine de l'ordre, tout bien rangé. C'est une nature civilisée.
- Image 13 : « Pelouse autorisée ». On nous laisse marcher sur la pelouse pour bien voir les noms des différentes plantes, mais aussi ailleurs, dans d'autres parcs, on est aussi autorisés à faire ceci. Est-ce que c'est pareil chez vous ?
- Image 14 : Toujours dans le même parc, le Jardin des Plantes, la statue d'un animal fait à partir des arbustes. La profession de jardinier semble être très appréciée.
- Image 15 : Vidéo. Quatre personnes assises sur un banc du jardin des plantes. Ou c'est plutôt une balançoire ? Remarquer les personnes. Imaginer leur âge, profession, les décrire physiquement, ainsi que leurs vêtements. Est-ce que cette situation pourrait se donner dans notre pays ?







4.











8.















14



15

**Le banc pour s'amuser**



824.MOV